

日本言語学オリンピックを 解いてみよう！

例題

以下はインドネシア語の単語とその日本語訳です。

<u>インドネシア語</u>	<u>日本語訳</u>
jalan	道
berjalan	歩く
berkeringat	汗をかく
keringatan	汗びっしょり
nafas	息
duri	とげ

(a) keringat を日本語に訳してください。

(b) 「息をする」「とげまみれ」を
それぞれインドネシア語に訳してください。

日本言語学オリンピック(JOL)2024

開催: 2023年12月29日(金) 13:00からオンラインで

応募期間: 2023年9月10日(日)～ 12月15日(金)

受験料: 3,000円

参加者には成績に応じて金賞、銀賞、銅賞、努力賞、最優秀賞、ジュニア奨励賞、
第〇問敢闘賞、地区別表彰、学校別総得点賞を授与します。

成績優秀者はアジア太平洋言語学オリンピック(APLO)や

国際言語学オリンピック(IOL)の日本代表としてご招待します。











































詳しい情報は
[iolingjapan.org/
application/](https://iolingjapan.org/application/)

実際の 問題

JOL2022 第1問

(問題作成者: グラド・A・ネアクシュ)

以下にタグバヌワ語の伝統的なタグバヌワ文字の
正書法で表記した語が10個ある。

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
									
									
									
									

また、以下にタグバヌワ語の

ラテン文字で表記した語が11個ある。

これらのうち10個は 1-10 と同じ語を表しているが、
1個はいずれとも対応しない。

- a) balugu
- b) bugawasin
- c) kadiyang
- d) kapupusan
- e) kiyabusan
- f) mangindusa
- g) mapintatan
- h) panalangin
- i) supisinti
- j) tumangkuyun
- k) tungkuyanin

1-10 がそれぞれ a-k のどれに対応するか
明らかにしなさい。

解答は
IOL日本委員会
公式サイトから